Título del trabajo/ Title of paper

Palacio Episcopal de Astorga

Autor/es/ Author/s

Nicolás Machado

Empresa/s Company/s

iGuzzini Illuminazione Ibérica, S.A.U

Dirección principal/ Mail address

Parc d'Activitats Econòmiques Can Sant Joan
Av de la Generalitat, 168-170
08174 Sant Cugat del Vallès (Barcelona)

Teléfono, fax, e-mail de la persona de contacto/
Phone, fax number and e-mail address of the contact person

Tlf.: 93.588.00.34

Mail: nicolas.machado@iguzzini.com

Tema:

Realizaciones prácticas

Con el fin de mantener un misma identidad gráfica en el soporte digital, memoria USB, que se va a editar con motivo del Simposium Nacional de Alumbrado, les rogamos mantengan los márgenes de página, así como los estilos y tamaños de letra que ya vienen preestablecidos en esta plantilla. Así mismo, los datos, la clasificación y el contenido tienen que mantenerse acorde con el abstract aprobado.
Una vez tengan el proyecto finalizado, nos lo deberán enviar por correo electrónico a la dirección cei.secretaria@ceisp.com

Please, write your papers in word format in the attached pattern.
We beg you to follow the format of the papers established in this pattern related to margins, type and size of letters, in order to make a pen drive edition without differences among the papers edited. Likewise, the data, classification and content must be kept in line with the approved abstract.
Once you have written your paper please send it by e-mail to:
cei.secretaria@ceisp.com

Antes de hablar de luz, me gustaría hablar de tiempo: cuando trabajamos en patrimonio, no trabajamos con un objeto estático, sino con una arquitectura que ha acumulado significado a lo largo de los años.

El Palacio Episcopal de Astorga, proyectado por Antoni Gaudí a finales del siglo XIX, es un ejemplo muy singular dentro de su obra fuera de Cataluña.

A diferencia de otros proyectos más conocidos, aunque muy monumental, aquí aparece una arquitectura más sobria, construida con granito del Bierzo, profundamente vinculada al contexto, pero al mismo tiempo con una geometría compleja y muy expresiva.

Es un edificio que no solo se mira, sino que se interpreta.
Y es precisamente ahí donde la luz empieza a tener sentido.

1. CONTEXTO

El Palacio Episcopal de Astorga no es solo una pieza arquitectónica relevante,
sino un edificio que nace con una función muy concreta: ser la residencia del obispo y representar el poder eclesiástico en la ciudad.

Esto implica una forma muy específica de entender el espacio:
- recorridos jerárquicos
- accesos controlados
- una arquitectura pensada más para representar que para ser recorrida libremente

Hoy, sin embargo, el edificio funciona de otra manera. Es un espacio visitable, abierto al público. Y ahí aparece un desfase natural: entre cómo fue concebido el edificio y cómo lo vivimos hoy. Este cambio de uso implica una nueva forma de ser leído, pasa de ser un eficicio funcional representativo a casi un objeto cultural.

El edificio se entiende como parte de un sistema más amplio.
La experiencia empieza antes de entrar, la intervención contempla que los jardines hayan sido recuperados siguiendo el proyecto original de Gaudí, incorporando también una intervención lumínica.

2. LA ILUMINACIÓN COMO HERRAMIENTA DE LECTURA Y PATRIMINIO

Trabajar en un edificio patrimonial implica asumir la responsabilidad:
- hacia el edificio
- hacia su historia
- y hacia su percepción por el entorno

La iluminación no es sólo una mejora técnica, es una herramienta de comunicación desde la institución y también de interpretación por quien recibe el mensaje. Su lectura nocturna requiere un planteamiento específico, sensible tanto a la forma como a la materia.

Es muy habitual en este tipo de intervenciones: hacer demasiado. Aquí hemos intentado emitir luz con intención, la luz dónde la necesitamos/queremos: ser responsables con la idea y lo más precisos que nos permita la herramienta disponible.
Esto implica criterios claros:
- control de la luz
- integración de la instalación
- respeto por el entorno

El proyecto no parte del producto, sino de cómo queremos que se entienda la arquitectura. Se toma una posición en la cual se decide que enfatizar y que queda en segundo plano según una intención que nunca será neutral.
Este enfoque tiene también una consecuencia directa en términos energéticos.
Reducir niveles y dirigir la luz correctamente no es solo una decisión de diseño,
sino también una forma de reducir el impacto del edificio.
La sostenibilidad no es algo añadido, es consecuencia directa de cómo se ilumina ya que el 90% del impacto en nuestra industria viene dado por el consumo energético.

3. EL PROYECTO LUMÍNICO

3.1 CONCEPTO

Hasta ahora la iluminación envolvía todo el edificio por igual desde el foso y sin jerarquizar.
El concepto del proyecto se basa en el realce de la volumetría del edificio. Frente a enfoques más convencionales basados en iluminaciones frontales homogéneas, la propuesta plantea una lectura tridimensional de la arquitectura, capaz de reforzar la percepción de profundidad, escala y textura del conjunto.
Para ello, el proyecto se organiza en capas:
Una primera capa base, muy contenida, con luminarias situadas en el foso perimetral que generan una emisión suave y ascendente. Esta primera capa luminosa permite construir un fondo tenue que acompaña el volumen del edificio sin competir con los elementos principales, estableciendo una base visual equilibrada y continua. Esta luz, acompaña el volumen sin competir.
En un segundo nivel, el proyecto introduce una iluminación más concentrada en planos superiores, destinada a reforzar la fachada principal y los distintos torreones que conforman el perímetro del edificio. Esta jerarquización de niveles luminosos permite enfatizar los elementos más representativos de la arquitectura, estableciendo una lectura clara de las distintas partes del conjunto y reforzando su carácter icónico en el entorno urbano nocturno.
A partir de ahí, se establece una jerarquía:
- elementos principales → mayor presencia
- elementos secundarios → acompañamiento

- fondo → controlado

Dentro de esta lógica, hay elementos con un valor especial. Una de las torres, por ejemplo, funciona casi como un gesto reconocible dentro del conjunto,
y se trabaja con una intención específica.
La solución ha tenido en cuenta que, el foso y la cubierta pasan a ser visitables, transformando la experiencia del usuario. Esto transforma completamente la relación con el edificio, generando nuevas perspectivas y formas de recorrido.
La iluminación, en este caso, no solo acompaña ese cambio,
sino que lo hace posible.

3.2 MATERIALIDAD Y SOLUCIÓN TÉCNICA

Uno de los aspectos clave del proyecto es la relación con el material.
El granito gris del Bierzo, predominante en el edificio, tiene una textura y una capacidad de respuesta a la luz muy particular.

Mediante una luz rasante y controlada, se consigue:
- revelar textura
- generar profundidad
- y construir una lectura tridimensional

Para la materialización del proyecto se han utilizado productos de iluminación profesionales, con una amplia variedad de ópticas y accesorios, que permiten una adaptación precisa a cada situación arquitectónica. Esta flexibilidad óptica ha sido fundamental para garantizar el confort visual, controlar el deslumbramiento y reducir al mínimo la contaminación lumínica, especialmente relevante en un entorno patrimonial y urbano sensible.
Desde el punto de vista técnico, esto se traduce en:
- uso de ópticas específicas según cada elemento
- control del deslumbramiento
- precisión en la dirección del haz

Los equipos utilizados responden a esa lógica:
Linealuce → lectura lineal y controlada (escudos, coronaciones)
Palco InOut → acentos precisos en elementos verticales
Agorà → construcción de volúmenes principales
Light Up empotrado → base desde el suelo para portal.
Se elije como temperatura de color 3000K, coherente con el material y el contexto. Por un lado, se buscó equilibrio entre el material que ya de por si tiende al frio, sin irnos a 4000K, pero tampoco ir a una temperatura más cálida que distorsionara su materialidad. Además en las cercanías se encuentra la Catedral con tecnología de descarga, sin algún tipo de gestión de la luz y con una temperatura de color más cálida, por esa razón también se elije 3000K y no 4000K para no distorsionar el entorno urbano.

3.3 PRECISIÓN, CONTROL Y ESCENAS

Hoy, en este tipo de proyectos, hay un cambio claro: no se trata de iluminar más, sino de iluminar mejor. La precisión es más importante que la potencia.
Trabajar con luz controlada permite:
- reducir consumos
- evitar pérdidas (spill light)
- y mejorar la percepción (emoción)

El proyecto incorpora un sistema de control basado en protocolo KNX. Este sistema permite no solo gestionar la instalación, sino construir distintas escenas de iluminación, ajustar los niveles una vez está todo instalado y adaptar el edificio a los distintos usos.
Estas escenas permiten adaptar el edificio a distintos momentos:

- uso cotidiano
- eventos
- situaciones específicas

La iluminación deja de ser fija y pasa a ser una herramienta dinámica y versátil.
Este sistema posibilita una gestión flexible del conjunto, adaptando la iluminación a distintos usos, horarios o eventos, y reforzando el carácter dinámico y contemporáneo de la intervención sin comprometer la integridad arquitectónica del edificio.

4. CIERRE

Al final, trabajar en con edificios de este carácter es establecer una relación con él desde el presente, buscando equilibrar pasado y presente.
En ese proceso, la luz no añade una capa, sino que debería ayudar a leer todas las demás, demostrando cómo la iluminación puede ser el lenguaje para potenciar su esencia.
Y eso, probablemente, es lo más difícil del proyecto.